

Násilnicko-český slovník

Diakonie 
Ceskobratrské cirkve evangelické
Středisko křesťanské pomoci
v Praze

SOS
 **centrum**

www.nasilivevztazich.cz

Násilnicko-český slovník

Tento slovník vznikl na základě autentických návrhů klientů programu pro násilné osoby. Jeden z nich ke svému příspěvku napsal: „bohužel jsem většinu těchto vět sám použil a nejhorší je, že v původní verzi bez překladu“.

Vydalo: Diakonie ČCE – SKP v Praze,
Bruselská 4, Praha 2
www.skp.diakonie.cz

Aktualizované vydání: 2015

www.nasilivevztazich.cz

Násilnicko-český slovník

násilnický:

**„Kde mám sakra
teplou večeři,
pohni zadkem!“**

česky:

**„Udělej mi,
prosím,
něco k jídlu.“**

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

www.nasilivevztazich.cz

Násilnicko-český slovník

násilnický:

**„Vypadáš
v tom jako coura!“**

česky:

**„Moc ti to
dneska sluší.“**

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

www.nasilivevztazich.cz

Násilnicko-český slovník

násilnický:

**„Všude máš bordel,
celej den se
jenom flákáš!“**

česky:

**„Nemůžu najít
ponožky. Nevíš,
kam jsem je dal?“**

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

Násilnicko-český slovník

násilnický:

**„Jsi stejně
blbá jako tvoje
máma!“**

česky:

**„Promiň,
neumím
ti to vysvětlit.“**

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

www.nasilivevztazich.cz

Násilnicko-český slovník

násilnický:

**„Vždycky si byl
k ničemu,
pitomče!“**

česky:

„Potřebuju tě.“

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

www.nasilivevztazich.cz

Násilnicko-český slovník

násilnický:

**„Zavři už
konečně hubu!“**

česky:

**„Přestaňme se,
prosím, hádat.“**

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

Násilnicko-český slovník

násilnický:

**„Táhni si za
těma svejma
kamarádíčkama!“**

česky:

**„Závidím ti,
že máš přátele.“**

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

www.nasilivevztazich.cz

Násilnicko-český slovník

násilnicky:

**„Už jsi zase
žvanila s tou
krávou od vedle!“**

česky:

**„Jsem nejistý,
když nejsi doma.“**

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

www.nasilivevztazich.cz

Násilnicko-český slovník

násilnický:

**„Táhni si,
kam chceš!“**

česky:

**„Cítím se
osaměle.“**

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

www.nasilivevztazich.cz

Násilnicko-český slovník

násilnický:

**„Za co si utratila
ty zasraný
prachy!“**

česky:

**„Bojím se,
že nevyjdeme
s penězi.“**

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

www.nasilivevztazich.cz

Násilnicko-český slovník

násilnický:

**„Já ty parchanty
zabiju!“**

česky:

**„Jsem unavená
a nikdo mi
nepomůže.“**

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

Násilnicko-český slovník

násilnický:

„Vypadni!“

česky:

**„Řekni, že se
mnou chceš
zůstat.“**

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

www.nasilivevztazich.cz

Násilnicko-český slovník

násilnický:

**„Když odejdeš,
zabiju tě!“**

česky:

**„Pomoz mi,
mám strach.“**

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

www.nasilivevztazich.cz

Násilnicko-český slovník

násilnický:

**„S kým si to rozdáš
příště, ty děvko!“**

česky:

**„Miluju tě
a nechci tě ztratit.“**

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

Násilnicko-český slovník

násilnický:

„Kdes byl celou noc, ty hajzle!“

česky:

„Měla jsem o tebe strach.“

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

Násilnicko-český slovník

násilnický:

**„Namaluj si píču
na zrcadlo,
ať ti připomíná,
co jsi zač!“**

česky:

**„Mrzí mě, co se
stalo a nezvládám
svou bolest.“**

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

www.nasilivevztazich.cz

Násilnicko-český slovník

násilnicky:

**„Budu stejná
svině jako ty!“**

česky:

**„Chci, abychom
to spolu
překonali.“**

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

www.nasilivevztazich.cz

Násilnicko-český slovník

násilnický:

**„Nech se vyšetřit,
hysterko!“**

česky:

**„Vím, že tě to
rozčílilo, ale já
to tak nemyslel.“**

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

www.nasilivevztazich.cz

Násilnicko-český slovník

násilnický:

„Já tě zabiju!“

česky:

**„Bojím se,
že zůstanu sám.“**

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

www.nasilivevztazich.cz

Násilnicko-český slovník

násilnický:

„Drž už konečně hubu!“

česky:

„Nemám náladu na rozhovor.“

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

www.nasilivevztazich.cz

Násilnicko-český slovník

násilnický:

**„Kde je večeře,
ty krávo!“**

česky:

**„Udělej, prosím,
něco k jídlu.“**

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

Násilnicko-český slovník

násilnický:

**„Máš tady bordel,
ty špíno!“**

česky:

**„Nevíš, kam
jsem si včera dal
ponožky?“**

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

Násilnicko-český slovník

násilnický:

**„Strč si ten svůj
gympl do prdele!“**

česky:

**„Rád bych si
našel jinou práci,
ale nemám
vzdělání.“**

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

Násilnicko-český slovník

násilnický:

„Ty si fakt píča!“

česky:

**„Miluju tě, když
mi nenadáváš.“**

JAKOU ŘEČÍ MLUVÍŠ TY?

www.nasilivevztazich.cz

Násilnicko-český slovník

Tento materiál je společným autorským dílem pracovníků Diakonie ČCE- Střediska křesťanské pomoci v Praze, klientů skupinové terapie programu pro násilné osoby a přátel. Je chráněn zejména dle zákona č. 121/2000 Sb. o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), v platném znění. Jakékoli jeho užití, rozmnožování, rozšiřování, pronájem, půjčování či sdělování veřejnosti je možné pouze na základě písemného souhlasu odpovědného pracovníka Diakonie ČCE – SKP v Praze, resp. na základě licenční smlouvy řádně uzavřené s touto neziskovou organizací. Jakýkoli neoprávněný zásah do práva autorského k tomuto dílu může být stíhán dle předpisů práva občanského i trestního.



nadace
partnerství



Podpořeno grantem z Islandu, Lichtenštejska a Norska v rámci EHP fondů.
www.fondnno.cz a www.eeagrants.cz